

Victoria Arduino

dal 1905

ADONIS

Il sapore della bellezza
The taste of beauty



ADONIS dà forma ai tuoi desideri
The Adonis gives shape to your dreams

PERFETTO EQUILIBRIO TRA MODERNITÀ E RETRÒ

PERFECT BALANCE OF MODERNITY AND RETRO

L'essenza di un'icona

Adonis, come ogni creazione Victoria Arduino, è un magnifico oggetto di design capace di trasmettere piacevoli suggestioni e di conquistare ogni vostro cliente.

Arte, lusso e artigianalità: sono le caratteristiche e le qualità che fanno di Adonis una macchina unica ed inimitabile.

In un perfetto equilibrio di modernità e retrò, Adonis si presenta come un oggetto senza tempo, la cui eleganza va al di là di ogni moda passeggera, sempre in sintonia con ogni tendenza. Come un'icona, trasmette il fascino ed i valori della tradizione che da sempre accompagnano il rito del caffè espresso italiano.

The essence of an icon

As with anything created by Victoria Arduino, the Adonis is designed to please the eye and to win over customers, no matter how discriminating they might be.

Art, luxury and craftsmanship: These are the features and qualities that make the Adonis a unique and inimitable machine.

With its balance of modern and classic styles, the Adonis is timeless. Its elegance goes beyond fleeting fashion yet rides the wave of emerging trends. And as an icon into itself, it conveys the values and tradition of Italian espresso.







INPLUS

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
www.simonelligroup.pl

CHI SCEGLIE ADONIS
TRASMETTE UNO STILE
RAFFINATO ED UN SENSO
ESTETICO SUPERIORE

THE ADONIS OFFERS
A REFINED SENSE
OF STYLE AND HIGH
AESTHETIC TASTE



Da ammirare con gli occhi

Adonis è una macchina da caffè espresso studiata e realizzata con cura in ogni sua parte: sul lato frontale, l'originale design dei gruppi cromati le attribuiscono grande personalità. Sul lato opposto la fascia poggiategge superiore e lo storico marchio Victoria Arduino sono messi in risalto da LED di ultima generazione, a basso consumo energetico. Ai lati le sue forme morbide sono impreziosite da una cornice cromata che corre lungo tutto il perimetro.

Estetica e funzionalità

Tutti i comandi sono stati disegnati per fondere estetica e funzionalità; l'originale pulsantiera a forma di petalo è posizionata in modo da rendere semplice e intuitivo ogni gesto dell'operatore, così come il nuovo ed ergonomico sistema di azionamento del vapore con leva "Push&Pull" che consente al barista di lavorare in totale sicurezza.

To behold with the eyes

Every detail of the Adonis has been carefully planned and expertly built. The original design of its chrome group heads is a statement of individuality, while the cup warmer and the historic Victoria Arduino symbol on the outer panel are highlighted with the latest, low-energy-use LED technology, and the fluid shape of the side panels shine with chrome that runs along their perimeter.

Aesthetics and functionality

The controls on the Adonis fuse aesthetics with functionality; its unique petal-like push-button panel is positioned to make every gesture made by the operator both simple and intuitive, just as the new and ergonomic steam system with a "Push&Pull" lever that lets the barista work in total safety.



ECCELLENZA TECNOLOGICA

High Efficiency Extraction

L'innovativo sistema di estrazione **High Efficiency Extraction System** esalta l'aroma di ogni miscela di caffè, portando in tazza tutte le sostanze nobili, con una crema corposa e persistente.

The High Efficiency Extraction System is an innovative brewing system that brings out the nuances of any espresso blend, accompanied by a thick, long-lasting crema

Easy cream

Adonis può essere equipaggiata con l'innovativa tecnologia EASY Cream, un sistema latte che riproduce i gesti del barista: bilancia l'iniezione di vapore e aria e, una volta raggiunta la temperatura (programmabile), arresta il flusso d'aria lasciando l'azione del vapore fino al termine dell'erogazione. La consistenza e la ripetibilità del risultato è dato dal nuovo terminale della lancia che ha fori tangenziali con diversa inclinazione, in grado di imprimere un moto rotatorio al latte, proprio come fa il barista.

Adonis can be equipped with the innovative Easy Cream technology, a new milk system able to reproduce barista's actions: it balances the injection of steam and air and, once milk reaches an intermediate temperature (programmable), the airflow stops. From then on, steam to heat the milk until it reaches the optimum temperature. Consistency is the final result thanks to nozzle new end with tangential holes at different angles, allowing milk rotation as a good barista can do.



TECHNOLOGICAL EXCELLENCE

PID

L'innovativo sistema elettronico di controllo della temperatura (PID) in caldaia consente di avere la massima stabilità termica e di poter variare la temperatura dell'acqua direttamente dalla pulsantiera.

The innovative electronic control system of temperature (PID) in the boiler allows to have the maximum thermic stability ad to regulate the water temperature through the touch pad.

Cool-Touch

La nuova lancia "Cool-Touch" è termicamente isolata per garantire la sicurezza del barista e la facilità di pulizia e rende Adonis affidabile, igienica e sicura.

The new "Cool Touch" steam wand is thermally insulated in order to be safe for the barista and easy to clean and makes the Adonis reliable, sanitary and safe.

On-board computer

Il computer di bordo fornisce al barista un ulteriore supporto alla sua professionalità.

- Con la funzione "Shot Time", si può cronometrare ogni singola erogazione.
- Il programma di "lavaggio automatico", permette di risparmiare tempo per i lavaggi, risultando utile a fine giornata.
- La programmazione degli orari di accensione e spegnimento automatico della macchina si traduce in un risparmio energetico.
- Il "controllo elettronico della macinatura" permette di controllare la qualità di ogni erogazione.

The on-board computer gives the barista added support.

- With the Shot Time function, each brewing cycle can be timed.
- The automatic washing program saves time, especially at the end of a work day.
- The machine's automatic on-and-off time setting saves energy.
- The electronic grind control ensures the quality of each brewing cycle.

CURA DEL DETTAGLIO

La lavorazione di Adonis è affidata alla maestria di esperti artigiani, che con estrema cura trasformano materiali selezionati in dettagli pregiati. L'elemento distintivo di Adonis, infatti, è proprio la bellezza coinvolgente e senza tempo che trasmette. E quando uno splendido design si sposa con la tecnologia più evoluta si genera un oggetto dalle caratteristiche estrattive che si materializzano in sensazioni tattili-olfattive e gustative incomparabili.

ATTENTION TO DETAIL

Master craftsmen were entrusted to create the Adonis. Carefully selected materials have become unique details due to their dedication and care. Adonis' distinctive element is more precisely the sense of engaging beauty and timelessness. Beautiful design is combined with the most advanced technology to create an object with extraction features that bring incomparable tactile, olfactory and taste sensations.



ADONIS & MYTHOS



Adonis, quando è abbinata al macinacaffè on-demand Mythos della Victoria Arduino, crea un angolo caffetteria ancora più esclusivo, garantendo a chiunque di realizzare eccellenti espressi.

The Adonis, when paired with the Mythos on-demand grinder-doser by Victoria Arduino, creates an espresso bar like no other, guaranteeing an unmatched experience to those seeking great coffee.



CONFIGURE ADONIS
TO MAKE IT YOURS

STYLE



CORE



STYLE



ADONIS STYLE, SINTESI PERFETTA DI LUCE E TECNOLOGIA

In Adonis style la luce costituisce un elemento di design; il gioco di luci ed ombre esalta l'armonia estetica e rende prestigioso ogni ambiente in cui si inserisce.

- Easycream
- Gruppi alti o bassi
- Piatto raccogli acqua in acciaio lux inox
- Colori personalizzabili
- LED sul piano di lavoro
- Retro con elementi luminosi a LED

ADONIS STYLE, A PERFECT SYNTHESIS OF LIGHT AND TECHNOLOGY

In Adonis Style, light is a design element; the play of light and shadow emphasizes aesthetic harmony and makes any room it is in, prestigious.

- Easycream
- Tall or low groups
- Water collection tray in lux stainless steel
- Customizable colors
- LED for the work surface
- Retro elements with LED

CORE



ADONIS CORE, L'ESSENZA DELLA FORMA

Per gli estimatori di Adonis c'è Adonis Core, una versione dedicata a chi non vuole rinunciare a prestigio, tecnologia e design.

- Piedi bassi
- Colore: acciaio inox
- Gruppi bassi

ADONIS CORE, THE ESSENCE OF FORM

For fans of Adonis, now there is Adonis Core, a version dedicated to those who want prestige, technology and design.

- Low feet
- Colour: stainless steel
- Low groups



Adonis Steelux

Acciaio Inox Lucente / Shiny Stainless Steel



Adonis Vintage

Bianco Perla / Pearl White



Adonis Vintage

Rosso Victoria / Victoria Red



Adonis Vintage

Nero Opaco / Matt Black

Colori

Anche la verniciatura per Adonis costituisce un processo speciale: ogni parte è sottoposta a ben dodici passaggi di verniciatura, a cui si aggiungono tre fasi di lucidatura a mano per ottenere quella particolare lucentezza cromatica che esalta ancor di più il valore della macchina.

Adonis è disponibile nelle finiture **Steelux**, in acciaio inox lucente e **Vintage** nelle declinazioni "Bianco Perla", "Rosso Victoria" o "Nero opaco".

Colours

The exterior finish of the Adonis also involves a special process. Each part undergoes a twelve-step painting process to which three phases of hand-polishing are added in order to achieve an optimal chromatic shine

There are two color finishes to choose from: **Steelux**, in shiny stainless steel, and **Vintage** with Pearl-White, Victoria Red or Matt Black accents.

ADONIS EXCLUSIVE

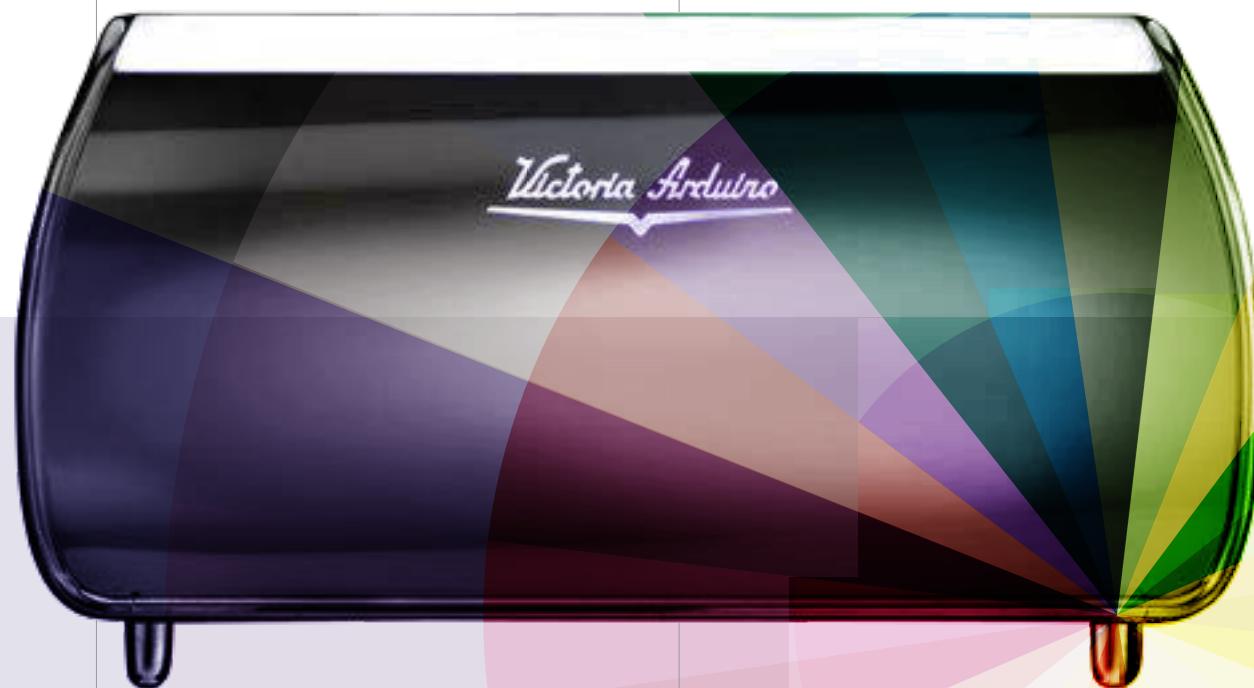


Per i più esigenti

Adonis può essere ancora più esclusiva se richiesta con i pregiati portafiltri in pelle naturale cucita a mano o con il colore scelto da te.

For the most demanding

Adonis can be even more exclusive if chosen with a valuable handcrafted leather filter holder or with the colour of your choice.



	2 gr	2 gr	3 gr	3 gr
Versioni <i>Versions</i>	Style	Core	Style	Core
Carrozzeria <i>Body</i>	Acciaio inox <i>Stainless steel</i>	Acciaio inox <i>Stainless steel</i>	Acciaio inox <i>Stainless steel</i>	Acciaio inox <i>Stainless steel</i>
Finiture/Colori <i>Finishings/Colours</i>				
Voltaggio <i>Voltage</i>	230–380V	230–380V	230–380V	230–380V
Potenza <i>Power</i>	4500W	4500W	5200W	5200W
Dimensioni A (mm) <i>Dimension A (inch)</i>	860 33 13/16	860 33 13/16	1090 42 7/8	1090 42 7/8
Dimensioni B (mm) <i>Dimension B (inch)</i>	680 26 3/4	690 27 11/64	920 36 3/16	920 36 3/16
Dimensioni H (mm) <i>Dimension H (inch)</i>	630 24 3/4	580 22 8/11	630 24 3/4	580 22 8/11
Dimensioni C (mm) <i>Dimension C (inch)</i>	360 14 1/8	360 14 1/8	360 14 1/8	360 14 1/8
Dimensioni D (mm) <i>Dimension D (inch)</i>	570 22 7/6	570 22 7/6	570 22 7/6	570 22 7/6
Peso Netto <i>Net weight</i>	83kg 183lb	83kg 183lb	103kg 227lb	103kg 227lb
Peso Lordo <i>Gross weight</i>	97kg 214lb	97kg 214lb	118kg 260lb	118kg 260lb
Caldaia <i>Boiler capacity</i>	14lt	14lt	17lt	17lt
Regolazione temperatura gruppo <i>Group temperature adjustment</i>	termosifonic	termosifonic	termosifonic	termosifonic
Gruppi altezza maggiorata <i>Raised groups</i>	◦	◦	◦	◦
Kit luci <i>Lights kit</i>	•	◦*	•	◦*
Scaldatazze elettrico programmabile <i>Prog. Electric cup warmer</i>	•	◦*	•	◦*
Manometro (bar pompa) <i>Gauge (bar pump)</i>	•	•	•	•
Pressostato digitale <i>Digital pressostat</i>	•	•	•	•
Sistema autolivello elettronico <i>Electronic probe water level</i>	•	•	•	•
High Efficiency Extraction System <i>High Efficiency Extracion System</i>	•	•	•	•
Dosatura Volumetrica <i>Volumetric Dosage</i>	•	•	•	•
N. Lance vapore <i>N. Steam wands</i>	2	2	2	2
Easy cream <i>Easy cream</i>	◦		◦	
Acqua calda <i>Hot water</i>	•	•	•	•
Economizzatore acqua calda <i>Hot water economiser</i>	•	•	•	•
Dosatura acqua calda <i>Hot water dosage</i>	•	•	•	•
Portafiltri in pelle <i>Natural leather filter holder</i>	◦		◦	
Portafiltri in teflon <i>Teflon plated filter holder</i>	◦		◦	
Computer <i>Computer</i>	•	•	•	•
LCD <i>LCD</i>	•	•	•	•
On/Off <i>On/Off</i>	•	•	•	•
Autodiagnosis <i>Check control</i>	•	•	•	•
Lavaggio automatico <i>Automatic washing program</i>	•	•	•	•
Shot time <i>Shot time</i>	•	•	•	•
Conteggio Tot/Parz. erogaz. <i>Partial/Total counter</i>	•	•	•	•

• standard ◦ optional * Kit luci e scaldatazze non sono acquistabili in modalità combinata nella versione Adonis Core *Lights kit and cup warmer cannot be fitted together in Adonis Core version*

 Acciaio inox lucente *Shiny stainless steel*  Bianco perla *Pearl white*  Rosso Victoria *Victoria red*  Nero opaco *Matt black*

ADONIS



Coordinamento generale
Coordination
Ufficio Marketing
Victoria Arduino

Progetto grafico
Design and Layout
Memphiscom
MIRTA CUCCURUGNANI

Fotografie / Photos
Daylight
ROBERTO MAZZOLA
Mosconi Tolentino

Testi / Text
Uff. Marketing

Stampa / Print
BIEMMEGRAF

© Victoria Arduino 2016





Certificata dal World Coffee Events (WCE) 2011^{CM}

Per aver superato positivamente i parametri qualitativi
definiti dal WCE per il Testing tecnico.

Qualified by World Coffee Events (WCE) 2011^{CM}

Is a certification mark of WCE indicating products that have passed the minimum quality standards
as defined in WCE Qualified Testing technical standard.